



Fotografía: Monarch Watch

¿Están las mariposas monarca en riesgo?

Cada otoño, millones de mariposas monarca migran a sitios de hibernación en México y a unos cuantos lugares dispersos a lo largo de la costa de California. En la primavera, las mariposas monarca regresan a las áreas de reproducción y el ciclo vuelve a comenzar: una migración de ida y vuelta que es una de las más espectaculares del planeta. No obstante, esta migración parece estar mermando. Los investigadores están trabajando para determinar las causas de dicha merma; algunas teorías incluyen lo siguiente:

- **La pérdida del algodoncillo** necesario para que las orugas de la monarca crezcan y se desarrollen, a raíz de la conversión del hábitat y la desfavorable administración de tierras.
- **Las condiciones de sequía** en California y otras áreas en el oeste de Estados Unidos, lo que genera disminución de la biomasa del algodoncillo y una menor disponibilidad de algodoncillo a finales del verano.
- **La utilización de insecticidas y herbicidas** para controlar insectos y malezas, con consecuencias imprevistas para las mariposas monarca.
- **La degradación y la pérdida del hábitat** de hibernación en California, a raíz de la urbanización en las arboledas de hibernación y las áreas adyacentes, como también por el deterioro de los árboles de hibernación a medida que estos envejecen.
- **La pérdida del hábitat** en sitios de hibernación en México, a raíz de la tala ilegal.

Fotografía: Elysa Selhub

La **Campaña para la Protección de los Polinizadores en América del Norte (NAPPC)** es un organismo colaborador de más de 140 organizaciones que trabajan para la protección de los polinizadores en México, Canadá y Estados Unidos. El **grupo de trabajo sobre mariposas monarca de la NAPPC** elaboró este folleto para su información y utilización. Sus comentarios serán bien recibidos. Para obtener más información, envíe un mensaje de correo electrónico a **info@pollinator.org** o llame al **415-362-1137**, o bien visite **www.pollinator.org**.



NAPPC



Protección de las mariposas monarca



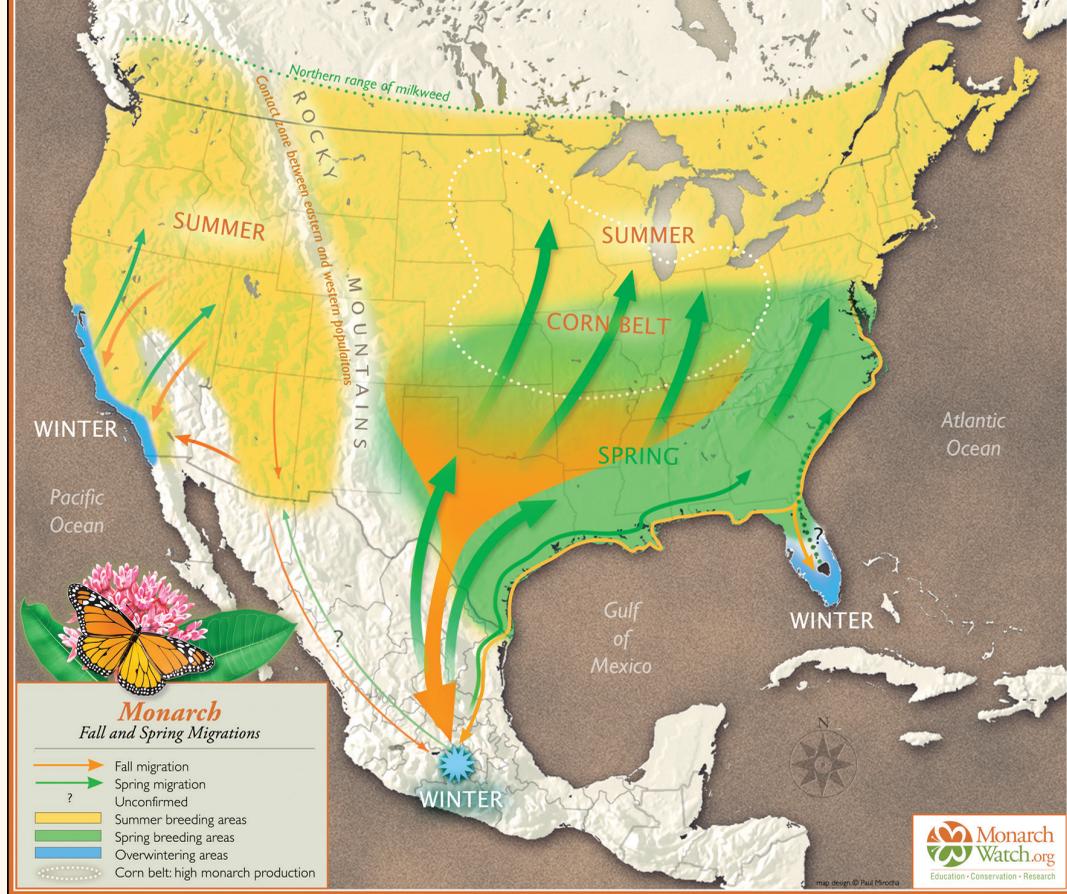
Fotografía: Steven Munafo

Datos sobre la mariposa monarca

- Las orugas de la monarca necesitan las plantas de algodoncillo (del género *Asclepias*) para crecer y convertirse en mariposas. Se alimentan y crecen con rapidez, ¡por lo que su peso aumenta casi 3,000 veces en un lapso de 10 a 15 días!
- Las hojas de algodoncillo contienen toxinas que las orugas de la monarca acumulan en su cuerpo. Para cuando son mariposas adultas, esa acumulación de toxinas les da un sabor bastante desagradable para muchos predadores. Los predadores aprenden a no comerlas, y esto permite que las mariposas monarca sobrevivan.
- La migración de la mariposa monarca es única. Los ejemplares migrantes afortunados pueden trasladarse más de 1,500 millas hasta un sitio desconocido para ellos en el otoño, pasan por un período de hibernación de 5 meses y, luego, regresan al norte para reproducirse en la primavera, y llegar a vivir entre 8 y 9 meses.
- Para llevar a cabo su gran migración de otoño, las mariposas monarca conservan la energía durante el vuelo. Al igual que las aves, se elevan en “corrientes térmicas” o corrientes ascendentes de aire cálido para ganar altitud. Una vez que alcanzan la parte superior de la corriente térmica, planean hacia su destino. De esta forma, las mariposas monarca realizan su migración a una velocidad de entre 25 y 30 millas por día, ¡bastante impresionante para un insecto cuyo peso es similar al de un clip para sujetar papeles!
- La mayoría de las mariposas monarca que participan en la migración cada otoño son tres o cuatro generaciones de las que emprendieron el viaje el año anterior —pero, de alguna manera, ¡encuentran las mismas arboledas que visitaron sus ancestros! La forma en que las mariposas monarca se trasladan hasta esas arboledas forestales sigue siendo un misterio científico sin resolver.

Lo que usted puede hacer para proteger a las mariposas monarca

Preparado por el grupo de trabajo sobre mariposas monarca de la Campaña para la Protección de los Polinizadores en América del Norte (North American Pollinator Protection Campaign, NAPPC)



Fotografía: Monarch Watch

Lo que usted puede hacer: ayude a proteger las mariposas monarca y su migración

¡Plante algodóncillo! Las orugas de la monarca necesitan algodóncillos para crecer y desarrollarse. Existen más de 100 especies de algodóncillo que son nativas de América del Norte, de muchas de las cuales se alimentan las mariposas monarca. Para saber qué especies sembrar en su región y cómo sembrarlas, visite la campaña Por el regreso de las mariposas monarca (“Bring Back the Monarchs”) en: www.monarchwatch.org/.

¡Siembre plantas productoras de néctar para las mariposas! Las mariposas monarca necesitan néctar que les aporte energía mientras se reproducen, durante su viaje migratorio y para acumular reservas para el largo invierno. Incluya plantas que atraen mariposas en su jardín y evite utilizar pesticidas.

¡Recomiende a los administradores de tierras públicas crear hábitat para la mariposa monarca! Los bordes de caminos y los parques de todos los tamaños ofrecen excelentes oportunidades para crear hábitat para las mariposas monarca y otros polinizadores.

¡Súmese a las iniciativas de ciencia ciudadana para realizar un seguimiento de las poblaciones de monarca! Los científicos que estudian la mariposa monarca utilizan los datos recopilados por cientos de científicos ciudadanos de todo el país para descifrar las tendencias de las poblaciones de monarca y para obtener más información sobre lo que podría aumentar su población año tras año.

Respalde las iniciativas de conservación de la monarca. Hay varias iniciativas de conservación de la monarca en curso que están haciendo un muy buen trabajo. Considere hacer una donación para respaldar tales programas de conservación de la monarca.

Recursos sobre la biología de la monarca, su conservación y oportunidades de ciencia ciudadana:

- Monarch Joint Venture: www.monarchjointventure.org
- Monarch Larva Monitoring Project: www.mlmp.org
- Monarch Watch: www.monarchwatch.org
- United States Forest Service: www.fs.fed.us/monarchbutterfly/
- The Xerces Society: www.xerces.org/california-monarchs/
- Journey North: www.learner.org/jnorth/monarch/
- Monarch Butterfly Fund: www.monarchbutterflyfund.org
- Pollinator Partnership: www.pollinator.org/posters.htm
- Para obtener una lista de los programas: www.monarchnet.org

La migración de la monarca

Hay **dos poblaciones de monarca en América del Norte**, una centrada en el este de las Montañas Rocosas y la otra en el oeste, aunque existe la probabilidad de cierto intercambio entre estas poblaciones a lo largo de las Montañas Rocosas y en México. Las mariposas de la población oriental hibernan en México, mientras que las del oeste hibernan en varios sitios a lo largo de la costa de California.

La **migración oriental** comienza en marzo, ya que las mariposas de México viajan hacia el norte hasta Texas y otros estados del sur, y se reproducen mientras se trasladan hacia el norte. Las mariposas que nacen en dichas áreas se trasladan hacia el norte en mayo y junio para colonizar los estados del norte y Canadá. Dos o tres generaciones más nacen antes de que comience la migración hacia el sur. A partir de mediados de agosto y continuando hacia el otoño, cientos de millones de mariposas monarca migran hacia el sur para pasar el invierno en bosques de oyamel de gran altura en el centro de México. Visite Monarch Watch (www.monarchwatch.org) y Journey North

(www.learner.org/jnorth/monarch/) para realizar un seguimiento de la migración de otoño y monitorear la llegada de las mariposas monarca en la primavera.

La **población de la monarca occidental** se desplaza tierra adentro desde la costa en la primavera, y la reproducción se lleva a cabo en hábitats dispersos que contienen algodóncillos en gran parte de la región oeste, pero principalmente en California. En noviembre, las mariposas monarca occidentales comienzan a regresar a los sitios forestales de hibernación a lo largo de la costa de California, desde Baja California hasta el condado de Mendocino. Visite The Xerces Society (www.xerces.org/california-monarchs) y planifique una visita para observar esos hermosos grupos de mariposas monarca hibernando.



Fotografía: Eliya Selhub



Fotografía: Laura Molemaar



Fotografía: Monarch Watch



Fotografía: Mary Holland